

Jona

Buku tonec kêtôm propete ñagêdô nêñ buku atom Buku tau gêjac minj propete Jona, tañ gebe êwê Anôtônê binj sa nañ, nê lêñ ñagêñsêga. Anôtô kêsôm gêdêñ eñ gebe êna lau Israel nêñ ñacjosêga Asuria nêñ malacsêga Niniwe. Mago Jona gedec. Eñ gebe êkêñ Anôtônê jaenñ êndêñ êsêac atom. Eñ taê gêjam gebe Anôtô oc êñgôm nê binj enseñ malac suña ñanô êsa atom, tec gedec gebe êkêñ puc lau malac tônêña. Gêdêñ tañ binj ñagêdô kêtap eñ sa su nañ, eñ taña wamu Anôtônê binj lêna-lênageñ. Eñ gêja ma kêkêñ Anôtônê jaenñ gêdêñ lau Niniwe, mago kêsaê gebe Anôtô gesenñ malac su atom, tec gêôc gêdô gêdêñ eñ.

Buku tau gêwa Anôtô sa gebe eñ kêkêñ gêñ samob ma kêtû gêñ samob ñatau. Mago binj tonanğenñ atom, eñ Anôtô, tañ têtac gêwiñ to taê walô nê gêñ kêlêlêc su. Eñ gedec gebe êmêtôc to enseñ nê launêñ ñacjo, eñ têtac gêwiñ kêlêlêc ma gebe êsuc nêñ sec ôkwi to ênam êsêac sa.

Jona gebe ec Apômtau Anôtô

¹ Apômtaunê binj gêdêñ Amitai latu Jona gebe
² “Ajôc, ôndi ôna malac kapôêñ Niniwe naônâ
mêtê êsêac ma ôsôm êpi êsêac tenjbelenğenñ gebe nêñ
sec ñawae kêpi gêdêñ aê gêmêñ.” ³ Mago Jona gêdi
gebe êc su anğa Apômtau lañônêm ma êna Tarsis.
Eñ kêsêp Jope gêja e kêtap wañ tenj, tañ gebe êna
Tarsis nañ sa. Tec gêjam ôli wañ tau ma kêpi gebe
êc su anğa Apômtau lañônêm ma êna Tarsis.

⁴ Mago Apômtau kêbaliņ mu ņaclai sec teņ kêsêp gwêc gêjac, tec mu tau gêbuc ņatêna ma gêgôm gwêc kêtû sec e kêdabiņ gebe waņ popoc. ⁵ Ma lau waņņa têtêc tauņ ma aweņ gêjac nêņ anôtôi gêdêņ-gêdêņgeņ. Ma sêbaliņ waba aņga waņ kêsêp gwêc gêja gebe waņ ņagaô êsa. Mago Jona kêsêp waņ ņalêlôm gêja jakêsa tau sic ma gêc bêc e kêliņ tau siņ. ⁶ Go kapitai waņņa gêdêņ eņ jakêsôm gebe “Aôm gôêc bêc me. Taêm gêjam asageņ. Ôndi samaņ, awam ênac nêm Anôtô, oc moae taê ênam aêac, gebe dambac tanaņa atom.”

⁷ Go êsêac sêsôm gêdêņ tauņ gebe “Ajôc, tapuc kapoac, talic acgom, gêņwapac, tec kêtap aêac sa nec, ņam kêsêp asa.” Ma sêpuc kapoac e jakêsêp Jona. ⁸ Gocgo sêsôm gêdêņ eņ gebe “Ôsôm acgom, aôm gôjam kôm amboac ondoc, ma aôm aņga ondoc gômôêņ, nêm gamêņ ņaê amboac ondoc ma nêm ņam kêsêp asa lau nêņ.” ⁹ Eņ gêjô êsêac aweņ gebe “Aê Ebolai teņ ma katêc Apômtau, Anôtô undambêņa tau, taņ kêkêņ gwêc to nom naņ.” ¹⁰ Lau sêņô e têtêc tauņ secanô ma sêsôm gêdêņ eņ gebe “Aôm gôgôm asageņ.” Gebe lau tonañ sêjala gebe eņ gêc Apômtau su, gebe tau kêsôm gêdêņ êsêac.

¹¹ Go sêsôm gêdêņ eņ gebe “Aêac aņgôm aôm amboac ondoc, gebe gwêc êtu malô ma êpôņ aêac êtiam atom.” Gebe gwêc kêjamuņ êsêac secanôtêna. ¹² Eņ gêjô êsêac aweņ gebe “Akôc aê ma ambaliņ aê jasêp gwêc jana, ocgo bêņôņ êsêp. Aê kajalagac, gebe mu gêbuc ņatêna nec ņam kêsêp aêņageņ.” ¹³ Lau sêņô biņ tau, mago sêsaê sebe sêsô bau sêna êtiam, tec segolem ņajaņa, mago sêgôm elêmê, gebe gwêc kêjamuņ êsêac secanô ma kêtiņ êsêac

su sêsa sêja. ¹⁴ Go awenj gêjac Apômtau ma sêsôm gebe “O Apômtau, aêac atenj aôm gebe ondec aêac e ambac anaņa êtu ñac tonecņa nec atom ma ôkênj aêac awê ñac tobiñmê tenj nê dec ñakaij atom, gebe aôm, Apômtau, gôgôm kêtôm gôlic gêjac matamanô.”
¹⁵ Go sêkôc Jona tônia ma sêbaliñ enj kêsêp gwêc gêja, go gwec kêtû malô. ¹⁶ Go lau têtêc Apômtau ñanô-ñanô ma sêkênj da gêdênj Apômtau ma sêjac mata biñ gêdênj enj.

2

Jona gêjam danje Apômtau

¹ Ma Apômtau kêkênj i kapôênj tenj gebe êndanğônia Jona. Ma Jona gêmôa i têtacilêlôm gelenņa têtêac ma gêbêcauc têtêac. ² Go Jona ketenj mec gêdênj nê Apômtau Anôtô gêngônia i têtacilêlôm ³ ma kêsôm gebe “Aê kapô lêna tau ñanô ma aoc gêjac Apômtau, tec enj kêkênj taņa aê.

Aê gamôêc anğa lamboam ñalêlôm ma aôm gôê tañam aê aoc.

⁴ Aôm kôbaliñ aê kasêp gwêc ñagêdimbob gaja, kasêp gwêc ñaluñgenj, ma ñasamac gêjam aê auc, aômnêm dembom to ñakôtônia-kôtônia samob kêsâlê aê auc.

⁵ Ma aê taêc gêjam gebe ‘Aôm kôtiñ aê su anğa lañômnêm, ma oc jañğôm amboac ondoc gebe matocanô êpi nêm lôm dabuñ êtiam.’

⁶ Gwêc ñasamac mênğêdênj ñoc koclabenj, ñagêdimbob kêmakop aê auc

⁷ anğa lôc ñanombañ tau.

Kasêp nom ñalêlôm gaja
 ma ñakatam ñajaña kêsâ gêc geden tôngên.
 Mago aôm, o ñoc Apômtau Anôtô,
 gôê aê sa anğa gêsuy ñakêlêndinğ gamoa matoc jali.
 8 Gêdêñ tañ katuc kêpô lêna tau êndu-êndu nañ,
 aê taêc gêjam Apômtau,
 ma ñoc mec gêdêñ aôm
 kêsô nê m lôm dabuñ gêwac.
 9 Êsêac tañ sêsap gwam ñaôma tônia nañ,
 sêwi nêñ lamuanô tau siñ.
 10 Mago aê nec jakêñ-da êndêñ aôm todañgegen.
 ma biñ, tañ gajac mata nañ,
 gabe jañgôm ñanô êsa.
 Apômtau eñ gêjam sa ñamôkê.”
 Ma Apômtau kêjatu i jagêluc Jona kêpi bau gêja.

3

Lau Niniwe sêjam taunğ ôkwi

1 Go Apômtaunê biñ gêdêñ Jona kêtû dim lu-
 agêcña gebe 2 “Ajôc, ôndi ôna malac kapôêñ Niniwe
 ma ôsôm biñ, nañ oc jasôm êndêñ aôm nañ, lasê
 êndêñ êsêac.” 3 Ma Jona gêdi gêja Niniwe kêtôm
 Apômtau kêsakinğ eñ nañ. Ma Niniwe tau malac
 kapôêñanô sec teñ, tasêlêñ oc samuc têlêac anğa
 malacgêdô oc kêsêpña e tasa malacgêdô oc kêpiña.
 4 Ma Jona kêsô malac tau kêsêlêñ oc samuc teñ, go
 gêôc awa sa ma gêmôêc gebe “Ñabêc 40genğ, go sêku
 malac Niniwe tulu ênaña.” 5 Ma lau Niniwe sêkêñ
 gêwiñ Anôtô, tec sêsôm gebe sênam dabuñ gêñña
 kêtû tapa, ma lau kapôêñ to saunğ sêsô talu kêtôm
 êsêacgenğ.

⁶ Ma biñ tau ñawae gêdêñ Niniwenêñ kiñ gêñô, tec gêdi sa anğa nê lêpônñ kiñña ma kêkwalec nê ñakwê su ma kêsô talu jagêñgônñ wao. ⁷ Ma eñ kêjatu gebe sêsôm biñ tonec lasê anğa Niniwe samucgeñ gebe “Kiñ to nê kasêga nêñ jatu tonec gebe Ñamalac to bôc ma bulimakao to domba sêniñ gêñ teñ atom, sêniñ gêgwanñ atom to sênôm bu atom. ⁸ Ñamalac to bôc sêsô talu ma awenñ ênac Anôtô ma têtanñ ñanôgeñ. Samob sênam tauñ ôkwi êndênñ-êndêngeñ ma sêwi nêñ lêñ sec to gêñ alôb-alôb, tañ kêsap lemeñ tôñ nañ siñ. ⁹ Tajam kauc, oc moae Anôtô taê ênam teñ ma êwi nê têtac ñandanñ ñalakoc siñ ma tanaña atom.”

¹⁰ Anôtô gêlic gêñ, tañ êsêac sêgôm nañ, gebe sêjam tauñ ôkwi anğa nêñ lêñ sec tau, tec taê gêjam teñ ma gêgôm gêñwapac, tañ gebe êñgôm êndênñ êsêac nañ, ñanô kêsa atom.

4

Jona gêlic Anôtô sec kêtú taê walô lauña

¹ Biñ tonanñ kêmasê Jona sa secanô e têtac ñandanñ kêsa ² jakateñ nê mec gêdêñ Apômtau ma kêsôm gebe “O Apômtau, gêdêñ tañ gamoa ñoc gamêngeñ nañ, aê taêc gêjam kwananğenñ gebe biñ amboac tonanñ oc êsa. Kêtu tonanña tec gaêc gaja Tarsis. Aê kajalagac. gebe moasiñ to taê labu ñaAnôtô aôm. Aôm gôê biñ tôñ to nêñ têtac gêwiñ tengeñña kêlêlêc su ma taêm walô lau sec e ôñgôm nêñ taêm gêjam ñanô êsa atom. ³ Amboac tonanñ, Apômtau. aê galoc jateñ aôm gebe ôkôc katuc su. Embe jamac êndu, oc êmoasiñ aê êlêlêc jamoa matoc jaliña su.” ⁴ Ma Apômtau gêjô eñ awa gebe “Aôm têtac ñandanñ

oc jagêdêñ me masi.” ⁵ Go Jona kêsa ança malac jagêñgôn ñamagê gêmu oc kêpiña. Enj gêjam bec tenj ma kêsô jagêñgôn ñaajuñ, gebe ênsaê gêñ, tañ oc êtap malac tau sa nañ.

⁶ Go Apômtau kêkêñ ka tenj kêpoa kêpi e jakêlêlêc Jona su, gebe êkêñ ajuñ enj môkêapac ma ênam malô ênê ñalêlôm. Ma Jona têtac ñajam ñanô kêtú ka tonanña. ⁷ ñagelenj gamêñ kêtúñ tau ma Apômtau kêkêñ gaoc tenj gêñac ka tau e kêmêlinj. ⁸ Go gêdêñ oc kêpi nañ, Anôtô kêkêñ mu ñandanj tenj ança oc kêpiña kêsêlêñ ma oc kêpac Jona môkêapac e mata kêlô. Go kêpuc boa tau gebe êmac êndú ma kêsôm gebe “Aê embe jamac êndú, oc êmoasiñ aê êlêlêc jamoa matoc jalinja su.” ⁹ Mago Apômtau kêsôm gêdêñ Jona gebe “Aôm têtac ñandanj kêtú kanja oc jagêdêñ me masi.” Ma Jona gêjô enj awa gebe “Aec, aê têtac ñandanj jagêdêñgoc ma katu gêñ gêbacgac.” ¹⁰ Ma Apômtau kêsôm gêdêñ enj gebe “Aôm taêm walô ka, tañ gôjam ñakolenj tenj atom to gôlôm kêtú kapôêñ atom, ka tañ kêpi gêdêñ gêbêc tagenj ma kêmêlinj gêdêñ gêbêc tagenj nañ. ¹¹ Ma aê nec oc taêc walô malac kapôêñ Niniwe tau, tañ ñamalac sêlêlêc 120,000 su sêñgôn nañ, atom me. Êsêac sêjala anô to gasê kêtú tôñ atom tagenj, ma bôc taêsam ñasec sêmoa sêwiñ.”

BIBOLO DABUN
The Holy Bible in the Yabem language of Papua New Guinea
Buk Baibel long tokples Yabem long Niugini

Copyright © 1980 Bible Society of Papua New Guinea

Language: Jabem (Yabem)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-03

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

447e01c5-a375-5452-ae54-b3f890293eeb